



Stadt Bielefeld Einladung

www.bielefeld.de

Deutsch im Alltag – Sprachtraining für Frauen

**Haben Sie durch Corona weniger Gelegenheit gehabt, Deutsch zu sprechen?
Möchten Sie im Alltag besser Deutsch sprechen?**

Dann kommen Sie zum Sprachtraining.

Wo? In der Brocker Schule, Von-Möller-Str. 54, Aula

**Wann? Ab 21.01.2022 während der Schulzeit,
freitags von 8:45 bis 11:15 Uhr**

Es ist kostenlos.

Frauen leiten es.

Sie bestimmen, welche Alltagssituationen trainiert werden.

Ein Einstieg ist jederzeit möglich.

Kleine Kinder werden betreut.

Die aktuelle Coronaregel gilt.

Bitte melden Sie die Teilnahme und eine eventuelle Kinderbetreuung an.



Anmeldung bitte an: **Brocker Schule, Sekretariat oder Briefkasten**

Vorname, Nachname: _____

Telefonnummer: _____

E-Mail: _____

Ja, ich habe ein Baby/Kleinkind, das betreut werden muss.

Nein, ich benötige keine Kinderbetreuung.

Übersetzung auf Russisch

Город Билефельд

Предварительное уведомление

www.bielefeld.de

Немецкий язык в повседневной жизни - языковые курсы немецкого языка для женщин.

У Вас было мало возможностей говорить по-немецки из-за Короны?

Имеете ли Вы желание улучшить знание немецкого языка?

Мы предлагаем Вам курсы языковой подготовки.

Где? В школе Brocker Schule, Von-Möller-Straße 54, в помещении Aula

Когда? С осени/зимы 2021 года в учебное время,

по пятницам с 8:45 до 11:15.

Курсы бесплатные.

Курсом руководят женщины.

Вы сами будете решать, в каких повседневных ситуациях вам необходимо упражняться.

Присоединиться к курсам Вы можете в любое для вас время.

Маленьких детей Вы можете приводить с собой.

Применяется правило короны 3G.

При желании, Вам необходимо заполнить ниже приведенное заявление. Если Вы приведете с собой на курсы ребенка/детей, укажите это в заявлении.

Заявление для языковых курсов для женщин - Немецкий язык в повседневной жизни:

Brocker Schule, приемная школы или почтовый ящик

Имя, Фамилия:

Номер телефона:

Адрес электронной почты:

да, у меня есть ребёнок, для которого нужен уход.

нет, помощи по уходу за ребенком мне не требуется

Übersetzung auf Bulgarisch

Град Билефелд

Предизвестие

www.bielefeld.de

Немски език в ежедневието – езикови упражнения за жени

Ограничи ли се по време на корона вируса възможността да говорите немски език?

Искате ли да говорите по-свободно немски език в ежедневието?

Тогава елате на езикови упражнения.

Къде? В Брокершуле, Фон-Мьолер-щрасе 54, аула (Brocker Schule, Von-Möller-Str. 54, Aula)

Кога? Начало - есенно-зимният период на 2021, само по учебно време,
всеки петък от 8:45 до 11:15 часа

Безплатно е.

Ръководи се от жени.

Вие решавате какви ежедневни ситуации ще упражнявате.

Записването е възможно по всяко време.

Осигурява се гледане на малки деца.

Важи протиепидемиологична мярка 3Г (3G).

Моля, отбележете при записването евентуална нужда от гледане на дете.

Символи на организатори и спонсори:

- Град Билефелд

- Отдел равнопоставяне
-
- Комунален център за интеграция
- Билефелд
-
- АВО Окръжна асоциация
- Билефелд регистрирано сдружение
-
- Семейен център
- начално училище Оснингшуле
-
- С подкрепата на “Корона - план за действие“
- Билефелд се държи заедно

За записвания, моля, обърнете се към **секретарята** или ползвайте **пощенската кутия на Брокершуле, (Brocker Schule, Sekretariat oder Briefkasten)**

Име, фамилия: _____

Телефонен номер: _____

Имейл
адрес: _____

- да, нуждая се от гледане на бебе/малко дете.
- не, не се нуждая от гледане на дете.

Übersetzung auf Türkisch:



Gündelik hayatta Almanca – Kadınlar için dil pratiği

Korona pandemi dolayısıyla Almanca konuşmak için fazla fırsatınız olmadı mı? Gündelik hayatınızda Almancayı daha iyi konuşmak istiyor musunuz? O halde dil pratik kursuna katılın.

Nerde? Brocker Schule`de, Von-Möller-Straße 54, Konferans salonu (Aula)
Ne zaman? Sonbahar/Kış 2021`den itibaren okul zamanı içerisinde, Cuma günleri saat 8:45 ve 11:15 arası

Ücretsizdir.
Kadınlar tarafından düzenleniyor.
Hangi gündelik yaşam durumları üzerine pratik yapmak istediğinizi siz belirliyorsunuz.
Dilediğiniz zaman kursa giriş yapabilirsiniz.
Küçük çocuklara bakılır.
3G korona kuralı geçerlidir.

Lütfen katılımınız ve gerektiğinde çocuk bakımı için başvuru formunu doldurunuz.



Kreisverband
Bielefeld e.V.
FAMILIEN
GRUNDSCHUL
ZENTRUM
BROCKER SCHULE



Başvurunuzu buraya aktarınız: **Brocker Schule, sekreterlik veya mektup kutusu**

Adınız, soyadınız: _____

Telefon numarası: _____

E-posta adresi: _____

Evet, bakıma ihtiyacı olan bebeğim/küçük çocuğum var.

Hayır, çocuk bakımına ihtiyaç yok.

إشعار مسبق

اللغة الألمانية في الحياة اليومية - تدريب على اللغة للسيدات
هل أتاحت لك فرص أقل للتحدث باللغة الألمانية بسبب كورونا؟
هل ترغبين في التحدث باللغة الألمانية بشكل أفضل في الحياة اليومية؟
إذا تعالي إلى التدريب اللغوي
أين؟ في غقاعة الاحتفالات Aula

, Von-Möller-Str. 54 Brocker Schule

متى؟ من خريف / شتاء 2021 خلال أوقات الدوام المدرسي ، كل جمعة من الساعة
8:45 صباحا حتى الساعة 11:15 صباحا

انه مجانا وتديره النساء

أنت تحددين المواضيع اليومية التي يتم تدريسها. التسجيل في أي وقت.

يسمح للأطفال الصغار بالحضور

تطبق قاعدة كورونا 3G

يرجى تسجيل مشاركتك ورعاية أطفال عند اللزوم

على العنوان التالي

مدينة بيلفيلد ، مكتب تكافؤ الفرص

مركز الدمج الاجتماعي، بيلفيلد

جمعية رعاية العمال فرع بيلفيلد

مركز الاسرة للتعليم الاساسي

بيلفيلد تتضامن

التسجيل عند

السكرتارية، صندوق البريد او SchuleBrocker

الاسم الأول

اسم العائلة _____

رقم الهاتف _____

البريد الإلكتروني _____

نعم ، لدي طفل رضيع / طفل صغير يحتاج إلى رعاية

لا ، لست بحاجة لرعاية الأطفال

مركز الدمج الاجتماعي ببيليفيلد

Übersetzung auf Tamilisch:

Stadt Bielefeld நகர முன் அறிவிப்பு

அன்றாட வாழ்வில் - பெண்களுக்கு ஜெர்மன் மொழிப் பயிற்சி

கொரோனா காரணமாக ஜெர்மன் மொழி பேசுவதற்கான வாய்ப்புகள் குறைவாக உள்ளதா?

அன்றாட வாழ்வில் ஜெர்மன் மொழியை சிறப்பாக பேச விரும்புகிறீர்களா?

மொழிப் பயிற்சிக்கு வாருங்கள்.

எங்கே? In der Brocker Schule பள்ளியில், Von-Möller-Str. 54, Aula

எப்போது? இலையுதிர் / குளிர்காலம் 2021 பள்ளி நேரங்களில், வெள்ளிக்கிழமைகளில் காலை 8:45 முதல் 11:15 வரை.

இது இலவசம்.

பெண்கள் அதை நடத்துகிறார்கள்.

எந்த திணை சிறுநிலைகள் பயிற்சியளிக்கப்படுகின்றன என்பதை நீங்கள் தீர்மானிக்கிறீர்கள்.

எந்த நேரத்திலும் நுழைவு.

சிறு குழந்தைகள் கவனிக்கப்படுகின்றனர்.

3 ஜி கொரோனா விதி பொருந்தும்.

உங்கள் பங்கேற்பு மற்றும் ஏதேனும் குழந்தை பராமரிப்பு ஆகியவற்றை பதிவு செய்யவும்.

Stadt Bielefeld Gleichstellungsstelle

Kommunales Intergrationszentrum Bielefeld

AWO Kreisverband Bielefeld e.V.

Familiengrundschulzentrum Brocker Schule

இல் பதிவு செய்யவும்: Brocker Schule, Sekretariat அல்லது அஞ்சல்பெட்டி

முதல் பெயர், குடும்ப பெயர் _____

தொலைபேசி எண்: _____

மின்னஞ்சல்: _____

ஒரு குழந்தை பராமரிப்பு கவனிக்கப்பட வேண்டும்:

இல்லை, எனக்கு குழந்தை

பராமரிப்பு தேவையில்லை:

17.12.2021 S.Srirankan